

SCRIPT

SECTEUR : ELECTRONIQUE ET ELECTROTECHNIQUE
EN GRECE ET A CHYPRE

SUJET: CERNER LES COMPORTEMENT ATTENDUS
DANS UN ATELIER D'ÉLECTRICITE, DONT LES PLUS
IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ.



Bienvenue dans un atelier électrique **ilektrologiko ergastirio**. Vous pouvez travailler dans un atelier électrique basse tension **chamili tasi** qui teste les appareils électriques, l'éclairage, les prises, les fiches et les accessoires ou vous pouvez travailler dans un atelier électrique haute tension **ypsili tasi** qui répond aux besoins de l'industrie grecque en matière de contrôle de la qualité des matériaux, des machines et des appareils électriques et électroniques.

Que devez-vous savoir sur votre sécurité ?



Dans un atelier d'électricité, vous recevrez des instructions sur l'équipement **exoplismos**, les outils électriques **ilektrika ergaleia** et les tâches **ergasies** que vous devez accomplir par l'ingénieur électricien **ilektrologos mihanikos**. Il vous donnera des conseils sur la manière de vous protéger et de protéger le laboratoire d'un éventuel accident.



Pendant votre travail d'électricien **ilektrologos**, vous devez suivre les mesures de protection individuelle qui comprennent :

- a) des mesures de protection de la tête mesa **prostasias kefalais**
- b) mesures de protection du corps mesa **prostasias somatos**



Vous devez porter un casque de sécurité **kranos prostasias** pour vous protéger si vous tombez d'une échelle ou si vous travaillez dans une zone où des objets tombent.



Portez des lunettes de sécurité **prostateftika gialia** pour vous protéger des étincelles provenant de fils métalliques ou de petits objets aériens.



Pour vous protéger des chocs électriques, qui peuvent provoquer la cécité, portez un masque facial **prostateftiki maska**.



Pour se protéger des chocs électriques **ilektropliksia** il est nécessaire de porter des gants de protection en cuir ou en matière synthétique **prostateytika gantia** avec une résistance à l'électricité.



Portez une combinaison ignifuge **olosomi forma pirantohis** pour vous protéger contre les incendies **fotoia** causés par un arc électrique surchauffant les éléments de l'installation en raison d'un court-circuit **vrachykykloma** ou d'une surcharge ainsi que des températures de fonctionnement élevées de certains appareils. De même, un uniforme ignifuge d'une seule pièce vous protégera en cas d'explosion dans des zones où se trouvent des gaz ou des poussières inflammables.



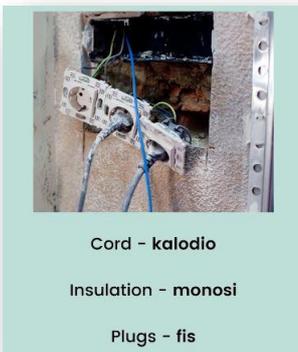
Il est nécessaire pour les techniciens qui manipulent des appareils électriques et électroniques pendant leur travail de porter des chaussures de sécurité **papoutsia asfalias** en plastique ou autre matériau isolant comme le caoutchouc qui augmente la résistance du corps et réduit considérablement la fuite du courant vers la terre en cas de choc électrique **ilektroplixia**.



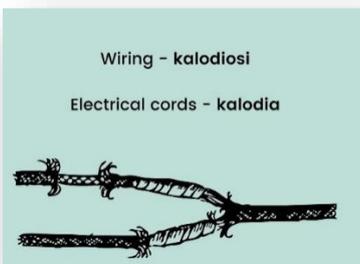
Portez des protections **epidesmo** telles que des protections de coudes et des protections de poignets lorsque vous utilisez des outils manuels **ergaleia chiros** car ils nécessitent une force ou une rotation et peuvent provoquer des tendinites dans les mains, les poignets ou les coudes.



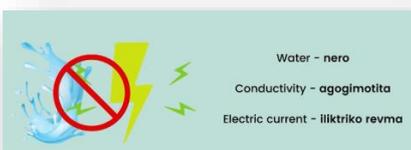
Utilisez toujours des outils **ergalia** avec une poignée isolée **monomeni lavi** en bon état. Cela vous permettra d'éviter les chocs électriques **ilektroplixia**.



N'utilisez jamais un équipement dont les cordons sont effilochés **kalodia**, l'isolation endommagée **monosi** ou les fiches cassées **fis**.



Inspectez le câblage **kalodiosi** de l'équipement avant chaque utilisation. Remplacez immédiatement les cordons électriques endommagés ou effilochés **kalodia**.



Évitez l'eau **nero** lorsque vous travaillez avec l'électricité. Elle augmente la conductivité **agogimotita** du courant électrique **ilektriko revma**. Maintenez tous les cordons électriques à l'abri de l'eau. Ne touchez ou n'essayez jamais de réparer un équipement ou un circuit électrique avec des mains mouillées.



Assurez-vous que tous les composants métalliques du laboratoire tels que les bancs métalliques et les cadres de plafonds métalliques susceptibles de recevoir une tension électrique sont mis à la terre **giomenos**. Tous les équipements électriques doivent être mis à la terre avec des fiches à 3 broches.



N'essayez jamais de réparer un équipement électrique **energopiimenos exoplismos**.
Ne modifiez jamais le câblage **kalodiosi** avec des circuits branchés sur la source d'énergie **pigi trofodosias**.



Débranchez les cordons **aposindese** en tirant sur la fiche et non sur le cordon. Débranchez tous les appareils électriques **aposindes** lorsqu'ils ne sont pas utilisés.



N'utilisez pas ou ne stockez pas de matériaux hautement inflammables **eflekto iliko** près d'un équipement électrique, car certains matériaux peuvent être enflammés par des étincelles provenant de l'équipement électrique.



Connaitre l'emplacement et le fonctionnement des dispositifs de protection des circuits **siskeves prostasias kijklomatos**. Les dispositifs de protection des circuits sont conçus pour limiter ou couper automatiquement le flux d'électricité en cas de défaut de terre **vlavi giosis**, de surcharge **iperfortosi** ou de court-circuit **vraxikikloma** dans le système de câblage.



En cas d'incendie d'origine électrique (par exemple, un court-circuit), n'utilisez pas d'eau pour l'éteindre. Utilisez des extincteurs appropriés [pirovestiras](#) qui doivent être disponibles dans la zone du laboratoire.

VOCABULAIRE

SECTEUR : ELECTRONIQUE ET ELECTROTECHNIQUE
EN GRECE ET A CHYPRE

SUJET: CERNER LES COMPORTEMENT ATTENDUS
DANS UN ATELIER D'ÉLECTRICITE, DONT LES PLUS
IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ.

<i>grec</i>	<i>français</i>
<i>ilektrologiko ergastirio</i>	Atelier d'électricité
<i>chamili tasi</i>	Basse tension
<i>ypsili tasi</i>	Haute tension
<i>exoplismos</i>	Équipement
<i>ilektrika ergaleia</i>	Outils électriques
<i>iliktrologos mihanikos</i>	Ingénieur électricien
<i>ilektrologos</i>	Électricien
<i>mesa prostasias kefalis</i>	Protection de la tête
<i>mesa prostasias somatos</i>	Protection du corps
<i>kranos prostasias</i>	Casque de sécurité
<i>prostateftika gialia</i>	Lunettes de protection
<i>prostateftiki maska</i>	Ecran facial
<i>ilektropliksia</i>	Choc électrique
<i>prostateytika gantia</i>	Gants de protection
<i>olosomi forma pirantohis</i>	Combinaison ignifugée
<i>fotia</i>	Feu
<i>vrachykykloma</i>	Court-circuit
<i>papoutsia asfalias</i>	Bottes de protection
<i>epidesmo</i>	protection
<i>ergaleia chiros</i>	Outils à main
<i>ergalia</i>	Outils
<i>monomeni lavi</i>	Poignée isolée
<i>kalodia</i>	électrocution
<i>monosi</i>	isolation
<i>fis</i>	fiches cassés
<i>kalodiosi</i>	Câblage
<i>kalodia</i>	Cordons effilochés
<i>nero</i>	Câblage
<i>agogimotita</i>	conductivité
<i>ilektriko revma</i>	courant électrique
<i>giomenos</i>	mis à la terre

<i>energopiimenos exoplismo</i>	Équipement motorisé
<i>pigi trofodosias</i>	circuits branchés
<i>aposindese</i>	cordons
<i>eflekto iliko</i>	matériaux hautement inflammables
<i>siskeves prostasias kiklomatos</i>	dispositifs de protection des circuits
<i>vlavi giosis</i>	défaut de terre
<i>iperfortosi</i>	surcharge
<i>vraxikikloma</i>	court-circuit
<i>pirosvestiras</i>	extincteurs